

## やまねこ翻訳クラブ年表

年	月	日		備考
1997	10	12	やまねこ翻訳クラブ発足	NIFTY SERVE(現@nifty)翻訳フォーラム・エントリー館・第7会議室にて
	11		第1回全訳勉強会	課題『MY FATHER'S DRAGON』
	12		第1回シノプシス勉強会	課題『ザ・ギバー』
1998	4	9	やまねこ翻訳クラブホームページオープン	
	6		第1回読破マラソン	カーネギー賞
	7		月刊「翻訳の世界」で「キッズBOOKカフェ」連載スタート	2002年2月号まで。2000年7月号から、「翻訳の世界」は「eとらんず」という名称に。
	8	15	メールマガジン「月刊児童文学翻訳」創刊	
	9		第1回コンテスト事後勉強会	課題『Gabriella's Song』
	9	28	第1回座談会／あかね書房編集者 三浦彩子さん	
	9	30	クラブの活動場所が文芸翻訳フォーラムに移動	会議室が第7「本の森」と第8「広場」の2つに
	10	25	会員限定の会報「やまねこ通信」創刊	
	12	15	第1回やまねこ賞発表	「月刊児童文学翻訳」12月号にて
1999	5	15	第2回座談会／セーラー出版社長 小川悦子さん	
	8		メールマガジン「Sincerely(シンシアリー)」で「やまねこの絵本箱」コーナースタート	2000年5月号まで。
2000	6	17	第3回座談会／翻訳家 野坂悦子さん	
	11	15	メールマガジン「週刊やまねこ翻訳クラブ・アクチベーター」創刊	2013年12月休刊
2001	3		第1回原書読書会	課題『Amber Spyglass』
	9	5	メールマガジン「月刊児童文学翻訳あるふあ」創刊	2005年3月終了
	11	10	中村悦子・中釜浩一郎原画展～海外児童書の世界を描いて～	11月10日、12日
2002	6		第1回作品リスト作成勉強会	
	10		クラブの活動場所が@niftyの会議室から独自ドメイン(yamaneko.org)のWEBに移動	
	10	26	第4回座談会／翻訳家 金原瑞人さん	
	11		会員限定YAトライアル	
	11	9	メールマガジン「ちやいんどぶつく・あつとらんどく」創刊	2006年5月終了
2003	2		第1回部分訳勉強会	課題『When the Circus Came to Town』
	4	5	ウェブマガジン「Japanese Children's Books」創刊	
	5		第1回短編全訳勉強会	課題『Care of Henry』
2004	9		会員限定児童書トライアル	
	9		会員対象リーディングトライアル	2005年にも実施
2005	9		第1回レビュー勉強会	
2006	3	26	第5回座談会／翻訳家 越前敏弥さん	
	7	1	金原瑞人氏プロデュース「金原書店」内にやまねこ会員訳書コーナー設置(ジュンク堂書店新宿店)	7月1日から8月31日まで
	11	30	『大人のファンタジー読本 未知なる扉をひらく180選』(やまねこ翻訳クラブ編／マッグガーデン)出版	
2007	10		10周年記念 世界の児童文学賞ラリー	
	10		10周年記念 会員限定絵本翻訳コンテスト開催	
	10	12	やまねこ翻訳クラブ創立10周年	
	11	23	10周年記念 オフ会開催(東京)	

2008	5	15	メールマガジン「月刊児童文学翻訳」100号発行	
	6	29	10周年記念連動 オフ会開催(名古屋)	
	8	2	10周年記念連動 オフ会開催(多言語)	
	9		『新版 あなたも出版翻訳家になれる』(イカロス出版)にやまねこ翻訳クラブオンライン勉強会の記事掲載	
2012	3		月刊「英語教育」(大修館書店)に連載コラム「やまねこ翻訳クラブの原書で楽しむ子どもの本」スタート	2012年4月号より1年間
2013	1		「翻訳事典2014年度版」(アルク)にやまねこ翻訳クラブの紹介記事掲載	
	6		メールマガジン「月刊児童文学翻訳」150号記念レビューコンテスト	
			有志が読書探偵作文コンクールの事務局を立ちあげ、運営を引きつぐ	
	7	28	第1回オフライン読書会(東京)	課題『モッキンバード』
	12		広報ブログ「やまねこ翻訳クラブ情報」(litransグループ ブログ内)スタート	
2014	4		翻訳絵本企画コンペ/株式会社サヴァポコ	
	5	25	高松にて翻訳家 小竹由美子さんを囲んで読書会(翻訳家 平野キャンシーさんもゲスト参加)	課題『ディア・ライフ』
2017	9		20周年記念ブックフェア・イベント(丸善丸の内本店)	9月から10月
	10	12	やまねこ翻訳クラブ創立20周年	
	11		ブックハウスカフェ(神保町)にてやまねこ翻訳クラブ関連本ブックフェア	
	11	26	20周年記念イベント・大オフ開催	